



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PORTLAND WASH AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 7

Portland, Washington, 16de Februar 1900.

10de Aarg.

## Indenlandske Nyheder.

(U. S.)

### Pacific-Kysten.

Der er tre Tilfælde af Smalpep i Centralia.

75,000 Tons ubolletet nu lever Waaned af Northern Pacific Rulmæner ved Astoria, Wa.

En Fr. skmand, som nu er i Dawson, siger, at han vil gjøre Reisen ud bestemt i en Baloon, som han har ført med sig fra Paris.

"New North-west Farm & Home" er Raadet paa et nyt Landbrugsskole, som skal begynde at udlaane i North Yakima.

"Railway Gazette" giver Washington Kredt for 43 Jernbanelinjer, som enten allerede er eller i den nære Fremtid vil blive bygget i denne Stat.

Alle mindre end 141 Bygningstilsigter blev i Januar Waaned udstedt af Board of Public Works i Seattle.

I San Francisco er der i de første tre Maanedes anløbet 250 fridagende Soldater fra Manila, og omtrent 200 til ventet i den nære Fremtid.

Verden's Elingselskabe ved Blaine, Wa., er vedberedt. En elektrisk Jernbane skal bygges af Havn B. L. Tolby, som skal bygges, omkring i Klammere.

Geo. A. Beebe, der har været en af de bedste kendte Alendikere paa Pacific Kysten, døde i Tirsdags af Hjerteslag i sit Hjem i Seattle.

Arbejdet er allerede begyndt paa et stort Sagbrug, som skal opføres i Everett. Ex-Governor Clough fra Minnesota, som nu har bosat sig i næsten's By, skal føre Overoplysn. med Opførelsen af Braget.

Emigrant-Roe misfar Sjæl i San Francisco har sendt en Protest til Washington mod, at en postkonti Koloni paa 1500 russiske Emigranter, som nu befinder sig i Nordvesten, skal Loo til at nedlægge sig i California.

Baget Sound Kapitalister underhandler om Afkøbet af de vigtige Damperne "Telephon" og "Valley Water", som nu gaar i Rute mellem Portland og Astoria. Derfor hånder finder Sted, vil de blive forflyttede til Puget Sound.

### Dørlige Stater.

Nebraska hjemsoget i Ombuds af en sølsom Sædform.

Miljøe Flaadeministerens Rapport har de Forenede Stater 61 Skrigskibe under Konstruktio.

Forslag er indbragt i Kongressen om at give Hawaii-Øerne en bestemt af Regjeringsform.

Martha Jordan, hans kone samt 5 Børn under gamle Sen fraktes i forrige Uge af Algas i sit Hjem i Chicago.

Tre Mand druknede og Glendome til en Værdi af \$500,000 blev obolget under en stor Flom i Hudson River, N. Y.

Mrs. Daniel Manning er af Præsidenten blitt udnævnt til at repræsentere de Forenede Stater ved Pariserudstillingen.

Gen. Roosevelt i Rio York har meget bestemt udtalt sig med den med England afsluttede Traktat angaaende Boaningen af Nicaragua-Kanalen.

Eliaz Jones fra Whitey Co. og Gottshall fra Nelson Co., Ky., er mistænkte forat have stadt Gen. Corbel detseds og er derfor sat i Værelsesarrest.

Normonerne feter fortiden Underhandling med Autoriteterne i Whooming om Afkøbet af en stor Landstrækning i Big Horn Basin, hvor de tænker at anlægge en stor Koloni. Lederne siger, at mindst 30,000 Normoner vil nedlægge sig detseds.

Kongresmand Cushman fra Washington siger, at han heller vil se Nicaragua-Kanal-Forslaget forløst end have den bygget under saadanne Bestemmelser som de, den afsluttede Traktat med England indbefalder. Derfor vil

han bygge Kanalen, siger han, der vil ogsaa have Ret til at bestyre den.

47 Mand afrejste i Torsdags fra New York for over Frankrig at rejse til Syd Afrika for at hjælpe Boern i Krigen mod England. De fleste var beste Amerikanere.

Et russisk Konsortium underhandler med amerikanske Kapitalister om et Laan paa \$10,000,000 for et Jernbaneprojekt i Kaukasus. Den russiske Regjering har lovet at garantere Laanet.

Maade-Departementet har indsendt Overlag til Kongressen om Bevillinger til et samlet Beløb af \$75,000,000, som trænges for Bogning og Reparation af Skrigskibe, Oprettelsen af Flaadestationer og Konstruktio af Landkøds.

En Volantistloster paa Topka & Santa Ter Banca forhindrede forleden en Anholdelse af Trænet ved at jatte fuld Damp paa Westmen, netop som han sit Ole paa Roveer, der blev staaende liden ved Siden af Planken, ude af Stand til at komme ombord.

Den berømte Minnesota Politiker og Forfatter Ignatius Donnelly er ifølge "Nordvesten" gaaet over til Spiritualisterne. Han føler sig overbevist om, at deres Grundprinciper er sande; det er han kommet til som Resultat af Underfølelser han har erholdt, og som afgjørende har overbevist ham om, at Hænder opholder sig omkring os.

Gen. Andrew Lee i Syd Dakota siger, at Krig med England burde blive Resultatet, dersom det vder sig, at de Haasande, som Ex-Konsul Warrum fra Pretoria har fremstet i en offentlig Skrivelse til det amerikanske Folk, vder sig at være sterendhemmende med Sandheden.

Henry Frisk, der indtil for omtrent en Maaned siden var Bestyrer af og Arbejder i Carnegies store Staalværker ved Pittsburg, Pa., har anlagt Sag mod Rabeer Carnegie forat ha Kompaniendets opløs og Boet overdraget til en Receiver, som kan følge Gendommen og efter at al Gjæld er betalt fordele det gjenværende Beløb mellem Gierne.

Den værste Regn og Blodstorm i Nord's Klude beskrevs i Tirsdags over Ny-England Staterne. Gløbe detseds er flert opfulmet og betydelig Støbe er affledkommet hunder pan Proser og Fabrikker.

U. S. Senat har passeret Ammand-forslaget. Et Amendment af Rort Nelson, om at tilføje Organisation af Nationalbanker med en Kapital paa \$25,000 i Byer med 4000 Indbyggere, blev antaget. Guld Dollaren gjordes til Standard Unit. Forslaget forerger ikke for international Dimetallisme.

Førstebærende amerikansk Konsul i Pretoria, Transvaal. Chas. C. Marcum, har i en Skrivelse, dateret Washington den 1de Febr., fremlagt for Offentligheden de Grunde, som bevoegede ham til at forlade sin Post i Pretoria. Som Embedsmænd kunde han ikke forblive detseds, naar hans Regjering tilsmulende befaant sig i et fuldbrændt Mæle med Design til de forskellige Forholde i Syd Afrika. Tervæst, som Mand og Borger af de Forenede Stater kunde han ikke ofre sin egen eller Pretorias Beskilling og Selvagtelse ved at forblive detseds stakenge hans Hjemregering led ham blive staaende der som Bots og alle som amerikansk Konsul. Han havde offentliggjort den Erklæring, som var blitt ham tilfallet af Udenrigsdepartementet, at Amerikanerne maatte forholde sig neutrals. Tilrods for det gj dog Amerikanerne detseds forment til Fronten forat komme for Overens Sag. Han vidste, at mange af disse var amerikanske Borgere og at de paa Grund af den Stilling, som deres egen Regjering havde indtaget, forer den transvaaliske Republik Trøst. Seten af hans Vicekonsuler havde ladet sig indføerge som Borger af samme Republik. Det var over sin Uge erlerat Krigen uddred, siger han, forerend han modtog nogen Skrivelse af offentlig eller privat Beskaffenhed, og da han endelig til noget, maatte han lide den Krænkelse at stude det udnæst og gennemløst af dettsede Officialer.

En stor Rade med Indrepræsentanter fra Norge for norske Gjernend i Europool kom albedet tom frem. Overenssede Ting var blitt hjaulet underveis.



## Den urette Mammons rette Anvendelse.

Gjører eder Vener  
ved den urite Mammon.  
Luk. 16, 9.

Kan man forsvarligt undres over, at de fattige som mangler Kristi Sind og derfor ikke har lært at taale og lide, hader de rige, naar disse sværges i Overflod af alskens Rydelse, medens den fattige Stattel mangengang mangler det tørre Brød? Derfor alle gjorde sin Pligt, vilde ingen behøve at mangle, og vi skulde da ikke saa Brug for en saa ubibelsk Institution som det offentlige Fattighuset. Hvilket Selvmedsigelse! Et kristeligt Samfund, der tvinges ved bergetlig Lov til at understøtte sine fattige! Det er i Sandhed en underlig Kristendom. Dog ved vi, at kun de færreste blandt os er virkelige kristne, og af de uomvendte kan man ikke bedre vente. "Kan man sanke Vind nær af Torne eller Higen af Tidløst?" Mat. 7, 16.

Men naar det nu, som det ikke sjelden hænder, ikke skaar bedre til blandt dem, som beljender sig forat være omvendte Mennesker, end at mange af dem endog faar tilbage i Gavnigheden for godhjertige Berdensmennesker, hvad skal man saa sige derom? Sige? Ja, naar det hjælp at sige noget, da vilde vi raade Se over den Slags Kristendom. Vi vilde føre hallydte Klager over en saadan Mangel paa virkelig evangelisk Frigjærelse hos Røvd og Reinder, der har begyndt at søge Gud. Og dersom vi var rigtig fulde med Kristi Kjærlighed, vilde vi græde i underlig Medlidenshed med saadanne kristne, der saalidet forkaar sit eget sandt Vel.

Skulde du, som læser disse Linjer, være en levende kristen, og føle dig truffen af, hvad her er sagt om nogle kristnes Rarrighed overfor de fattige, o, skynd dig da at omvende dig fra denne Sund. "Synden skal ikke herre over eder; I er jo ikke under Loven men under Naaden." Rom. 6, 14. Betænk, at Kristus har ofret sig helt for dig. Al godt du eler, har du som en Frukt af hans Selvfengivenhed, en Frukt af hans Kjærlighed. Men han elsker ogsaa de fattige, er bød ogsaa for dem. Og saa de er kaldte som dine Medarbejdere til et evigt Liv. Skulde du da ikke ville beslutte dig paa at afsjædpe din timelige Rød, saavidt din Gode strafker?

Det er imidlertid ikke blot de fattige, vi skulle dele med af vort jordiske Gode. Guds Riges Sag gjør ogsaa Fordring paa vore Bidrag. Der behøves Penge til Opførelse og Vedligeholdelse af Forsamlingslokaler i vor egen Vidde, og der trænges Penge til Underhold for dem, som forkynder Guds Ord. Disse har Ret til at leve af sit Arbejde som enhver anden. "Hvem tjener vel i Rigt paa sin egen Sold? Hvem planter en Blagaard og æder ikke af dens Frugt? Eller hvem røgler en Hjord og æder ikke af Hjordens Melk? Taler jeg dette efter menneskelig Vis? Eller siger ikke ogsaa Loven dette? Thi det er skrevet i Mosestoven: Du skal ikke binde Mundens til paa en Uste, som lærer. Er det Okterne Gud sørger for? Eller siger han det just for vor Skuld? Thi for vor Skuld er det skrevet, at den, som pløjer, bryr pløje med Haab, og den, som tærsker, med Haab om at blive delagtig i sit Haab. Dersom vi har saaret for eder de aandelige Ting, er det da noget stort, om vi højer eders timelige Ting?" 1 Kor. 9, 7-11. "Herren har forordnet for dem, som forkynde Evangeliet, at de skulde leve af Evangeliet." 3. 14.

Den Underkøttelse, som ydes Guds Ords Forkynderere, bør derfor ikke, som Kunddom sker, betragtes som Almiser. Det er en retmæssig Løn for etligt Arbejde. Men man skal jo ikke prædike for Løn. Nei, visstelig ikke. Den, som Lønner driver til at prædike, bryr sig ikke prædike. En saadan er ikke Ligt af Gud til denne Øjering; han har trængt sig ind i en fremmed Beskilling. Men den, som bryer af Kristi Kjærlighed prædiker for at vinde Sjæle for Gud, han skal have Bederlag for det Arbejde han gjør af Herrens Renighed, hvis Grunde han saar sig gaar. Dersom nogen er i den timelige Stilling, at han ikke behøver Bederlag, skaar det han frit for at give Afkast paa dette, om han vil, ligesom det skaar frit for enhver Kristen, der udjæter noget jordisk Arbejde for sine Medmennesker, at levere dette gratis, naar han ikke bryer skader andre.

Guds Folk skulde endvidere ofte af sit Gode til de forskjellige Missioner, som drives ude i Verden. Der er et felt, hvor man har rig Anledning til en ret Anvendelse af en del af den urette Mammon. Ingen Slags Mission kan drives uden Penge. Og hvilket er det bedre anvende end de, hvormed vi bidrager til at Evangeliet's friggivende Budskab kan blive frugt set-

løse Sjæle blandt de Folk, som endnu er fremmede for det, ja som Hædning og Jøder, eller kun Hæden har Anledning til at høre det, som vore Sjæle? Men Kristi Kjærlighed kan findes hos det Menneske, som vilker sig sold og ligegyldig overfor de forskjellige Slags Missioner? Skulde vi ikke vise vor Taknemmelighed for Evangeliet's Følgelse ved at bidrage alt, hvad vi formaar til, at de Folk, som endnu sidde i Hedenstidets Mørke, maatte erholde Guds Ords Lys? Kan vi ikke selv gaa ud til Hædningerne, saa kan vi da ialfald være med at lære dem, som bryer af Kristi Kjærlighed drager ud.

I det jødiske Folks Christen til Tabernaklet og Templet har vi et Forbillede paa Kristensfolks Christen til Guds Sag. Tabernaklet kom istand ved frivillige Gaver. "Og Moses sagde til hele Israels Børns Menighed: Dette er, hvad Herren har befaleet og sagt: Lager af hvad eders er, en Gave til Herren! Gæver, som er villig i sit Hjerte, skal bringe Gaven til Herren, Guld, Sølv og Rødder ogsaa." 2 Mo. 35, 4, 5. "Og de kom, enhver, hvort Hjerte førte ham dertil; og enhver, hvis Haand drev ham, bragte Gaven til Sammentomfens Telt og til alt Arbejdet dermed og til de hellige Klæder. Og de kom, Mandene saavel som Kvindene; enhver, som var villig i Hjertet, bragte Kæferringe og Erenringer og Signeringe og Røgler, allehaande Sager af Guld; og enhver kom, som smigede en Gave af Guld for Herren." 1. 22 og 23. Dette var for Tabernaklet.

Til Templet, der blev bygget af Salomo, blev der gjort Forberedelser allerede, medens David levede. David sagde: "Ofterdi jeg har Velbehag i min Guds Hus, saa gider jeg det, jeg eler af Guld og Sølv til min Guds Hus, foruden alt det, jeg har flasket til det Helligdommens Hus, tre tusinde Talenter Guld af Ofers Guld og syv tusinde Talenter lutret Sølv til at klæde Husenes Bøgger med, til alle Guldagerne og til alle Sølvagerne og til et hvert Arbejde ved Husenes Daand. Og hvo er nu villig til at lyde sin Daand idag for Herrens?" 1 Krøn. 29, 3-5. Dertil var mange villige; thi det heder videre: "Da gav familiernes søvler og Israels Stammeres søvler og overførte over Tusinder og over hundrede og søvlerne over Kongens Arbejde frivillige Gaver." 3. 6. Dette var ikke af Træng, thi det heder

videre: "Og Folket glædede sig over, at de gav frivillig, thi med sit Hjerte gav de frillig Herren; ogsaa Kong David glædede sig med stor Glæde." 3. 9.

Forsvarligt skulde Israels Børn give Tænde. "Du skal give Tænde af al din Søds Afgørde, som duffer paa Marken Mar for Mar." 5 Mos. 14, 22. Om denne Tænde siges der, at den er Herrens helliget: "Og al Landets Tænde af Jordens Sød og af Trærnes Frugt bryer Herren til: den er Herrens helliget." 3 Mos. 26, 30. Af denne Tænde skulde de leve, som Njættede Tjenesten ved Tabernaklet og Templet. "Og se, jeg har givet Levit Børn af Tænde i Israel til Arv, til Løn for deres Tjeneste, som de gjør, Tjenesten ved Sammentomfens Telt. 18 Mos. 18, 21. Men h ler ikke Levitene skulde være fritagne fra at give Tænde. "Og Herren talte til Moses og sagte: Til Levitene skal du tale og sige til dem: Naar I modtage af Israels Børn den Tænde, som er givet eder af dem til eders Arv, da skulle I deraf give en Gave til Herren, en Tændetel af Tænden. En den Gave, som I modtog, skal rages for eder ligesom Romst af Tærstapladsen og ligesom Fulde af Beren." 3. 25, 26, 27.

Guds Folk har altsaa til alle Tider været kaldte til at give ikke alene til de fattige men ogsaa til Guds Riges Sag. I det nye Testamente har vi en del Del Eksempler paa Gavnighedens Udøvelse. Kristus selv, der var saa fattig, at han selv maatte leve af Gaver under sin Vandring omkring i Landet (Luk. 8, 1) havde for sig at give andre fattige hvad vi kan se af Joh. 13, 29. Salomus gav Halvdelen af sit Gode til de fattige; Tabitta var rig paa gode Øjeringer og Almiser, som hun gav." Ap. Gj. 9, 36. Om de troende i Korinth siger Paulus: "Jeg behøver ikke at skrive til eder om Hjælpen til de hellige; thi jeg tjener eders Rebedenshed, for hvilken jeg tæser eder hos Macebonierne, hende: Achala var alt i forrige Mar beredt; og den Vidkjæthed, som udgik fra eder, tilskyndte mange." 2 Kor. 9, 2.

(30-11.)

Central Drug Store.

Anderson Bros. Eiere.

Nye Medleiner

ny Bestyrelse.

Cor. 11th & Tacoma Sts. Tacoma, Wn.



Tacoma Ad

**Lindahl** Photo-grapher

Har nu faaet sig et nyt og elegant FOTOGRAFGALLERI

California Building, Pacific Ave. TACOMA - - - WASH.

Inggang baade fra R.R. Str. og Pacific Av. TAG ELEVATOREN

**H. V. ROBERTS,**  
Candlecups.

Crown and Bridge Work a Speciality  
Call and get prices.  
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma

Magazine Binding - Commercial Books

**NEIL & ANDERSON**

Bogbindere.  
Tacoma, - Washington.

**Student-Supplies**  
OF  
ALL KINDS

**Vaughan & Morrill Co**

926 Pac. Ave - - Tacoma, Wash

**ALLEN & LAMBORN**  
PRINTING CO.

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities for the execution of Printing in foreign languages

**J. M. Arntson,**  
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter  
saamtlige Ejendoms, Kontrakter, m. m.  
Municipal Court-Rooms  
City Hall.

TACOMA, - - - WASH

**Scandinavian Seamens**  
Mission.

2122 First Avenue,

Seattle, - Wash.

**S. SINLAND**

Kontraktør & Bygmester  
Udfører al Slags Snedkerarbejde.

**Southern Pilgrim Bus**

No. 3 State St. New York

Mercur's God bet bet nye Sæsonbil for Washington Barge Office

Østtelligt Gærborg for Indvandrere og andre Rejsende  
Paster E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Bus og har Emigranterne til med Råd og Dåd.

Østtelligt Gærborg for Indvandrere og andre Rejsende  
Line Street Car lige til Bænk.

**Pacific Districts Prester.**

- Andersen J N 1216 Chestnut Str. Oakland Cal.
- Blakkas, I J 201 Everett, Wn. Borup, P. Cor. A. & Pratt [Strs. Eureka, Eal. Christensen, M. A. 1422 7th Ave., Seattle, Wn.
- Carlson N 651 Montgomery St. East Oakland Cal.
- Foss, L. C. Stanwood, Wash.
- Grønsberg, O. 1668 Howard St. [San Francisco, Cal.
- Hagoes, O. Lawrence, Whatcom [Co. Wash.
- Harstad, B. Parkland, Wash.
- Holden, O. M. Astoria, Oregon.
- Andersen Chr. Genesee, Idaho.
- Jensen, A. H. Fernside, Cal.
- Johansen, J. 204 J. St, Fresno Cal.
- Lange A H Rockford Wash
- Larsen, T. Parkland Wash
- Lano, Geo. O. Box 236, Fairhaven, Wn.
- Nissen, L. Wilbur, Wash.
- Orvoll, S. M. 425 Ea. 10. St. Portland, Or.
- Pedersen, N. Silverton, Oregon.
- Spersti, C. A. 2550 So. I Str [Tacoma, Wash
- Stensrud, E. M. 235 13th Str. San Francisco Cal.
- Moses, J., 2122-1st. Ave. Seattle, Wa.

**A. S. Johnson & co.**

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.  
We Carry a full line of Wall Paper and Room Moldings, Sash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - - - Tacoma Wash

**SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK**

A. E. Johnson, Pres. H. E. Knatvold, Treas.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, - - - \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma - - - Washington.

**THE METROPOLITAN BANK**

I Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.  
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

V. U. Garret.	President.
C. W. Guoe.	V. President.
O. O. Selvig.	Cashier
F. O. Vanderbilt.	Asst. Cashier.

4 per ct Rente

Renterne udbetales hver 6 Maanedes, 1ste Januar og 1ste Juli. Kreditninger paa alle Sted i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

**ABONNER PAA**

**PACIFIC HEROLD!**

—Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific

Lutheran University.—

**“HEROLD”**

Indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Missions Nyheder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemme. Lærere bør især merke sig Herolds Katekismusfortællinger.

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY ASS'N



**PACIFIC HEROLD,**

Udgivet af  
**Pac. Luth. Univ. Ass'n.**

udkommer hver

**FREDAG.**

**REV. HANSTAD, Redaktør.**

**Abonnements-Vilkår:**

Et Aar.....50 Cts  
Seks Maanedes.....25 Cts  
Il Europa pr. Aar.....75 Cts

Adresse: **PARKLAND, WASH.**

**Merk:**

Alt vedrørende Bladet sendes til "Pacific Herald". Alle andre Forretningssager sendes til Pacific Luth. Universitets Ass'n., Parkland, Wash.

Penge bør helst sendes i Money Order, lydende paa Parkland, Wash.

Bidrag til Jendremissionen og Church Extension bør sendes til E. Verrum, Parkland, Wash., Kasserer for Pac. Distrikt.

Om Saaren søger enhver, som har Anledning dertil, at saa og plante saameget og saa mange Slags god Sæd og Frø, som han paa nogen Maade kan. Dette kommer deraf, at enhver ved, at den, som lidet eller intet saar, kan man lidet eller intet høste.

Dernæst tror han ogsaa, at naar han noget saar, skal han noget høste. Men lægges da om at saa og plante saa meget som muligt for ogsaa at kunne høste saameget som muligt. Gjør vil det sandsteds i Udbyden og Arbeidet for det aandelige og evige?

Hvoormange er det, som lægges om at opføre sig selv, sin Tid, sine Gæver og Kræfter og andre Ting, som man har tænkt til at tjene Gud og Næsten med?

For os se det ud, som om man lægges om af disse Ting at saa og plante saa lidet og saa letvindt som bare muligt. Men hvortil kommer saadant?

Slumpelighed berod, at man ikke ordentlig tror Herrens Udsagn om den Sagn. Man har ikke saa fast en Overbevisning om de aandelige Ting, som de jordiske. Dog er Herrens Ord og Lovter om den aandelige Indvirkning ligesaa bekemte, ja, endnu mere uafværgelige og visse. Men man tror dem ikke fast, fordi der kræves et aandeligt omdøbelse til at se Oplydelsen af Lovterne om aandelig Blinding. Derfor er Troen søg, og da er ogsaa dens Frugter skrøbelige.

Derfor må enhver, der vil være en levende og sandelig virksom Arbejder, med Fuld underføge og prøve sin Tro, om den har den rette Indhold og Tilstrækt til at gjøre godt for Herrens Eglid. Tro uden praktiske Bøttler i

Opriendingen er ingen virkelig Tro, men kun en falsk Mynt, som man ofte bebruger sig selv og andre med. Kun Gud bedrages ikke af en falsk eller hvid Tro.

**"Missionsvennen."**

er et nyt lidet Blad, som netop er begyndt at udkomme og ansker at besøge os en Gang i Maanedens. Det udgives af en af vort Samfundes Præster og har sat sig som Maal at kaffe sine Læsere Kjendskab til Missionen og i det hele søge at vække Interesse for den. Herom siger den selv: "Gjennem Missionsprædikener og Afhandlinger vil den belysse den hellige Opriending med Guds Ord's Lys, og ved Livsbilleder, Skildringer og Fortællinger fra Missionsmarkerne vil den føre Læsere ud der og lidt efter lidt gjøre dem mere og mere kjendt med Forholdene derude. . . . Men hvorvel Bladet altsaa ikke vil være Organ for nogen søregen Mission, vil det dog se til at give nogenlunde fuldstændige Beretninger, navnlig om de Missionsmarker, som særlig har Interesse for det norske lutherske Kirkefolk herover. Den norske Mission i Syd Afrika og Madagaskar, Santsal-Missionen, Rina-Missionen, Utah-Missionen og den norske Kirkes Oevnighedsmission".

Bladet koster blot 25 Cent om Uge. Det er valkert trykt paa godt Papir.

Herold er ikke rede til at sige, at vi i vort Samfund endnu har formange religiøse Blade. I Forhold til de populære Blade og deres Kosteude har vi vist ikke formange. Det er vel rimelig, at vort Samfundes Kirkefolk burde tjene ordentlig til og følge med de ovenfor nævnte Missioner. I saa Fald burde vi vistnok være taknemmelige mod den, der for 25 Cents om Aaret vil hjælpe os til at følge Missionsens kraftige Udbydelse. Det tør hjælpe til en sand Udbydelse. Vi ønsker "Missionsvennen" Guds Velstand paa dens Vandring.

Bladet faaer ved at sende sit Navn og Adresse samt 25 Cents til Forretningsskeren for det nemlig Stud. Teol. J. Gram, Luther Seminary, Danville, Minn.

**Tidsmaalereu.**

Saaledes kaldes en storartet Almanak, som netop er udgivet af Past. P. H. Wibow.

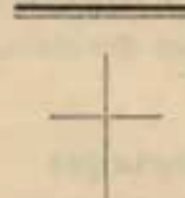
Den er trykt paa et Art Landfort-papir 24 Tommer i Kirkant og egner sig godt til at hænge paa Væggen. Her finder man en fuldstændig Kalender for alle Tider fra Aar 525 efter Kristus.

Vedhjælp af den kan man i Hj. Hinde ud, paa hvilken Dag i Ugen, man blev født, naar man ved Aarstal og Dato.

Forfatterens Demsig med Udvaldelsen af denne Tidsmaalere angiver vistnok dens Motto, som lyder saaledes:

Tiden er liden, den er kort  
Ligues ved Væskan, som rinder bort.  
Evighed, u er uden Ende  
Lær os, Gud, det ret at tjene.

Dette elendommelege Arbeide faaer hos Forfatteren, Past. P. H. Wibow, Prairie Farm P. O., Wis., for 35 Cents.



For Jerskers Menighed i Tacoma har havt den store Sorg at miste en af sine ældste, mest opofrende og virksomme Medlemmer, lidet Mrs. Anna Johnson, fød Krog, sidste Lørdagsaften afgik ved Døden berøst i en Alder af 55 Aar. Begravelsen fandt Sted i Lørdags under stor Deltagelse.

Menighedens Kvindeforening fremkomte ved Døset og samlet fulgte den afbøde til Bor Jerskers Kirke, hvorfra Begravelsen fandt Sted. Det lille, men lofelige Guds Hus var fyldt til Trængsel. Efter Afslutningen af sine Vers af Salme 306, talte Past. Sperati paa Norst fra Prædikestolen over Ef. 60, 20. Efter en Sang af Menighedens Sangkor talte Past. Gashad paa Engjell i 1 Kor. 13, 1-8. Derpaa fulgte atter en Sang af Korset. Foretællingen i Kirken afsluttedes med Afslutningen af nogle Vers af Salme 173 Synodens Salmebog. Past. Sperati havde valgt de nævnte Salmer, fordi de var afbødes Indblyngsalmer. Både Kirken og Kirken var rigt fyldt med Blomster. Fem af den afbødes Søster samt Sølgeren, Mr. M. P. Paulsen, fungerede som Sigbarere. Hun blev begraven paa Tacoma Cemetery. Past. Sperati forrettede ved Graven.

Ifølge den i Kirken optagne Løverebestrivelser blev den afbøde født i Gudsbrandsdalen, Norge, i 1843, og kom i 1868 til Amerika, hvor hun bojatte sig i St. Paul. Der indtraadte hun i Febr. 1869 i Egteskab med John P. Johnson. Det unge Par var med at organisere den Menighed, som nu betegnes af Past. Th. Nielsen. Efter sin Ankomst til Tacoma var Mr. og Mrs. Johnson ogsaa med at organisere den derværende Synodemeninghed. Mrs. Johnson har altid taget en aktiv Del i Bor Jerskers Menigheds Gjernmaal, og ved sit stille, fromme og vennefæle Væsen vandt hun alle deres Agtelse og hengivenhed, som hun kom i Berørelse med. Hun efterlod sig ved sin Død en dybt sørgende Egteskælle og 10 Børn, hvoraf den yngste nu er 12 Aar.

Maatte da, som Past. Sperati sajede i sin Egtale, hendes Minde være os alle dyrebart. Maatte vi takke Gud for den Maade, hvorpaa hun ogsaa gennem hende talte til os. Da skol vi lære at erfare Sandheden af de Ord: Din Sol skal ikke bdermere gaa ned oven. (Ef. 60, 20.) Fred med hendes Stav!

**Norst Salme i Boerkrigen.**

En yngre Nordmand, der deltog i Krigen paa Boernes Side, skriver bl.a. i et Privatbrev til "J. & L. Amd's" Redaktør, af hvem Brevskriveren er en Barnbror:

Aldrig har det norske Syng Slinget saa valkert, og aldrig har norsk Salme baaret Gud saa tabellig frem for mig som Aftenen før det blodige Slag ved Ingelafloeden (Slaget ved Colenso). Jeg ved at du studser, ljære Den; men jaundt er det dog.

Vi vidste, at General Bull-r agtede at ruske frem med hele sin Stykte. Dengang saa vi i Leir noget over en norsk Vil nord for Floden. Saa kom der pludselig Skud om, at Leiren skulde brudes og Marsch paabegyndes. Klatten var da omtrent 6 om Aftenen. Jeg tilhorte høire Floi og vidste ikke, at jeg havde mere end en Skandinavian, en Svenske, i denne Afdeling.

At 11 om Aftenen kommanderedes Holdt, og straks efter for Ordinaneret i alle Retninger og kommanderede "Hon." Boerne samles ikke til Bon paa Slagmarken i store Klunger, men henfalder i lille, inderlig Kibagt, og nogle Minuter efter at Ordren var udelt, saa Leiren i dyb Stillehed, og i den varme, lyse Sommernat saates Lusander af Hoveder høiet i Bon til Herren. Man visste, hvad man gik indede; man fælle Jæren ved at mødes med Englandernes Hovedstyrke.

Da, midt i den dybeste Stillehed, fød klart, lydeligt og gribende gennem Kundagten: "Der Gud han er saa fast en D'rg." Du maa ikke spørge, hvordan jeg følte det. Norst Ven har aldrig lænnet og vil aldrig kunne gyan at klidre et saadant Diebill. Men at Gud var nær, det vidste vi, og selv Boerne, der intet forstod brøede Døudet i Amdaat; de skjønte, det var Gud, som der her raadtes paa. Formegent er det ikke, naar jeg siger, at dette var den første Gøitidsmand i mit Liv.

Hvem der sang Salmen, ved jeg ikke. Han er Nordmand, er kommet over blandt amerikanske frivillige, gaar blandt Soldaterne kun under Navn i Sam og har nu vandet Tilnavnet "Iayre Sam"; thi den Uforberethed, han lægger for Dagen, er enstaaende. Det vilsteds om, at han har været Lægt eller Præst; men ingen ved det. Jeg har engang tilstalt ham i det norske Syng; men skjønt han sang Salmen paa det mest ubemærkede Norst, som kun



en Nordmand kan gjøre det, fortælle  
hva mig dog paa Engell.

"Du er laus og ubesluttet. Kun  
naar det gjælder at gaa paa "rester  
han Sorgen af"; for Sorg man kan  
bære paa; det tror vi alle. Fra bla  
Nat er han blevet umiddelbart popu-  
lar."

**Korrespondanse.**

Hjære Deres!

Saa naar jeg da fortælle dig lidt om  
min Foredragstur.

Efter Vestenwelle skulde jeg være i  
Wharvof, S. C., den 1de d. Jeg  
reiste da allerede fordauden den 1ste til  
Fairhaven, hvor Past Lane reviderer.  
Prædike saa Søndag Formiddag i  
Fairhaven og reiste straks over Mid-  
dag nordover til S. C. Det var min  
første Tur til nogen af voie Menighe-  
der hos vore Naboer mod nord, og d. t  
var derfor med en vis Nysgjærtsøse,  
at jeg reiste til Wharvof. Straks jeg  
var kommen over paa landbill Omad  
sif jeg mente, at jeg var kommen uden-  
for Uncle Sam's Territorium; thi  
medens jeg sad og læste Danens Na-  
heder, kommer en fyr ganske ugeneret  
og spørger mig, hvad jeg havde i min  
Kuffert. Jeg saa paa ham og han  
saa paa mig og bled paa den til e  
Bælte med Boger, som jeg havde sat  
paa mig paa Sædet foran mig. Jeg  
var i Forvning ikke stifter paa, enten  
jeg skulde svare eller ei, men fortælle  
ham efter lidt at jeg havde Boger i  
den. Na, ikke andet, siger han, og gaar  
til den væg, som han reiser det lam-  
me Spørsmål til. Denne adner  
sin Keistaste og løber Snergeren selv  
se over. Da forstod jeg, hvad Slags  
Mand han var. Naar man kommer  
over Washington og ind i Kanada,  
saa er det slet ikke, som man skulde  
komme ind i et andet Land. Naturen,  
som omgiver en, er omtrent den samme.  
Arbejdsveggene omtrent lige, og det  
samme Spørgsmål, saa at man ikke  
merker fort, enten man er i Pennsylv-  
aniens Alge eller paa denne Side af  
Greenen. Men denne Gang skulde  
jeg dog saa merke det. Straks efter  
kommer endnu en anden Person og be-  
spørger paa officiel Vis at spørge mig,  
hvad jeg kom fra, hvad jeg led osv.  
Endelig vilde han vide, om jeg var  
varmeret. Jo da, to Gange. Men  
han lod sig ikke tilfredsstille, for han  
sif se Merke efter Vakulationen.  
Samme Medvet sif ogsaa de andre  
Gifter at vi havde smact høit vor Klæd,  
fortæller han os. Det var Smalapper  
fra Epokane, som han var bange for,  
at vi skulde bringe med os. Endt  
var vi ved den fjerde Prædiker Niser,  
som idag saa dag og bled og blændte  
i det deligtte Solskinsveit.

Paa Stationen i Wharvof var Dr.  
H. Kravon mødt frem. Jeg fulgte  
ham da opover en Vits Bei til hans  
Ojem. Efter at vi havde spist gik vi  
ind med engang, omkring Kl. 6, til det  
Sted, hvor Foredraget skulde holdes.  
Det var hos Dr. Peter Anderson, i  
hans nye, nye Hus. Efter en liden  
Strand samlede omtrent alle, baade  
Kone og Mand. Efter Foredraget sif  
jeg ogsaa Anledning til at tale med  
ham om vor Steds Tilstand, og horene-  
se Mand, som var i Huset, der var kalt  
10, gav noget til Barland Skolen,  
saa at det hele beløb sig til \$200, som  
de vilde betale senere inden Udløbet af  
to Aar. Jeg har ikke været paa noget  
Sted, hvor der har vist sig en saasaa  
stor Billighed hos alle til at være med at  
gjøre noget, da ogsaa de unge her kom  
med sine 5 og 10 Dollars, medens  
omtrent alle de ældre gav \$25 hver.  
Derfor der vist en saadan Billighed  
over hele Distriktet, saa skulde det ikke  
tage mange Ager, for vor Skoles  
Skuld var som seiet høit. Disse Folk  
har heller ikke svært andet at tage sin  
Næring af end det sidste Heste, og næ-  
ste Aar antager man, at det vil blive  
et daarligt Hestear, da høit fjerde  
Aar er saaledes, og det netop indtræf-  
fer næste Aar.

Naar det tales om Nærse til Kirker  
og Skoler af Ungdommen, saa tror  
jeg, at her er der noget, som har været  
forfomt baade fra Færdred og Væres-  
res Side at minde om. Lad Ungdom-  
men meget tidlig blive mindet om den  
store Raade, som bliver dem til det der-  
ved, at de kan haan Ven til at være med  
at opbringe Guds Alge med sine jord-  
ste Midler. Lad dem meget tidlig lære  
at forstaa, at naar de er blone  
debt, underwise i Kristendommens  
Sandheder og konfirmerede i den in-  
theriske Kirke, saa har de der medtaget  
saa store Gaver og Goder, at de aldrig  
kan tilhænde betale det. Hvor unatur-  
ligt, ja, ugadeligt er det derfor ikke, at  
Ungdommen her ikke er med. Men  
det er for det meste de ældre Skold.

Efter Mødet hos Anderson gik endel  
af os igjen ind til Kautsons, hvor jeg  
overnattede. Den venlige Husmoder  
havde smact paa et godt Maaltid for  
os, og efterpaa sad vi og talte en lang  
Strand uover Natten, da jeg her traf  
Bere fra Ironidjemelanterne.

Landskabet her minder mig mere end  
nogen andet Sted om forskjellige Gane  
i Norge. Det er Bøtter og Kaser og  
Stog, Fjeld og Dale og Elve, som man  
vil se det i Norge mange Steder. Vor-  
det er godt og Luften frisk; Jorden er  
ogsaa god. Mr. Knutsen fortalte mig,  
at der for en 40-50 Aar siden havde  
gaaet en forfærdelig Ildbrand her,  
som havde vedbrændt de flere Skov,  
som fandtes da, og at der endog i For-  
den havde brændt, saast man kunde  
finde Nite en 3-4 Fod høit paa sine  
Steder.

Ved Prædiker Niser er et af de rigeste

Valleskæret i Verden, og det blev mig  
særligt, at en Mand, som vilde drive  
Fiske her Næret rundt, kunde have et  
nogenlunde godt Udbytte. Da vor  
Brødre beroppe paa den anden Side  
af Greenen ønsker, at flere Landsmænd  
kommer ind der, saa vil jeg raade dem,  
som er rundt for at se sig om efter et  
Ojem, at de gjør sig en Tur op til de  
Trafte. De har Skole i sin Midte.  
Det er Fernandehation ligeved og tre  
Dampbaade gaar med forte Mellem-  
rum op og ned Elven lige foran Huse-  
ne. Det er omkring 22 Mil til Van-  
comer og ikke mere end 20 Mil til U. S.  
Grænse. Dogdelige Folk at de iblandt  
end dem, som jeg traf, kan jeg ikke tan-  
ke mig. Det samme siger ogsaa Past.  
Dagoc, som er Steds Præst.

Næste Dag ved Tidens forstod jeg  
saa Wharvof og reiste ned til Vou-  
rener. Jeg kom lidt over Middag og  
holdt da mit Foredrag der om Efte-  
middagen. Baggrund af at det var  
en Overdag og enkelte ikke godt kunde  
komme fra sit Arbejde, var der ikke saa  
mange Folk tilstede der. Da jeg var  
været der for, saa sif jeg Anledning til  
at hilse paa gamle bekjendte. Straks  
efter Mødet maatte jeg reise til Fair-  
haven. Fors Aringarn sif sat paa Past.  
Dagoc's Tærb umen og assistet der  
det 3 Forvning var det lyst og  
ført Veir; men om ikke saa længe blev  
det mørkt, og det b gyndte at regne og  
florme paa den sidste Del af Vrien, saa  
det havde Skit. Vi vil blev begynde noget  
vilde; men jeg kom dog i god Behold  
noget vand og kald til Past. Lane  
Vollig. Jeg har ofte høit adskilligt  
om Beskledningen; men først nu sif jeg  
se, hvor god den i Virkeligheden var.  
Kogtet havde ikke overdreuet. Den  
travede saa let assistet med Vind og  
Veir, som det havde været bare Sol-  
skinsveit og Stille.

I Fairhaven holdt jeg da Foredrag  
om Koelden. Næste Morgen sif jeg  
Anledning sammen med Past.  
Lane at se mig lidt omkring i den Va-  
som har saa flaut Navn. Efter  
Haamiddagen var der ogsaa i Fairhaven  
været en Reaktionen og Sagnation  
us Tid; men nu begynder der atter  
at komme Vis i de varme Ven og nye  
Kæfter forst til. Dule, som for var  
smact tomme, begynder nu lidt efter  
lidt at fuldes. Med det store Gannery  
og anden Virksomhed er der adskilligt  
Arbejde der, her i Hæstiden. Det er  
meget, som kunde strives om fra Fair-  
haven baade paa det firkellige og verd-  
lige Omraade. Men da jeg som gjen-  
nemreissende kun har et overskift  
Kjendskab til Forholdene og mit Vren  
begynder at blive noget langt, saa har  
jeg ladet det være med dette. Sammen  
med Past. Lane og Gantille var vi den  
sifste Dag indvundet til Middag hos  
Arbejdsmænd J. W. Scarfeth. Arbej-  
mand Scarfeth er en af de høitligte  
Færdighedsmand blandt Kærterne  
her ved Sundet, og hans og Families

Interesse for Avten synes ikke at læg-  
ge nogen Hindring veien for dets  
Færdning.

Maatte det være og mere komme der-  
til, at røsten de, som sidder i gode jor-  
diffe Raar kan blive de frukligste Stet-  
ter for vort Menighedsarbejde.

Dermed en venlig Hilsen til Redak-  
tionen og Bladets Lesere.

J. V.

Fra Everett, Wn.:

I Everett er der nu stor Jubel over  
alle de sidste egendbeder, som naar i  
saa nær Forbindelse med Byens Frem-  
tid og Bekt. Foruden de tre Fernbe-  
ner, som vi nu har, er ogsaa R. V.  
Bansen kommet hid, idet den har høit  
den vestre Del af Monte Cristo Bansen  
og paa den Maade sikret sig Udløb her.  
Det har været sagt i Bladene gjenta-  
gende, at en større Del af Bansen Ud-  
slutning vil foregaa herfra, og meget  
taler derfor, da vi nu til Sommeren  
ogsaa skal saa en Ferskvandsbavn, som  
det vilde være særdeles gunstlig for R.  
V. Bansen Stibe at komme op i efter  
de lange Reiser ude paa Havet. Der  
er nu ingen Tvil om, at Everett vil  
blive en Storby herude sammen med  
Seattle og Tacoma. I Virkeligheden  
er der mange Ting, som taler for, at  
den i enkelte Hensj. der vil indtage den  
første Plads. God Times og Tom-  
merdrift angaar, er der ikke noget  
Spørgsmål derom; og hvad Handel  
angaar, vil den ganske sikkert nu med  
to Overlandsbaner og sin flonne hel-  
dige Velgæender ved Sundet ganske  
sikkert vide at bære sin Plads.

Jeg har høit mange Forespørgsler  
angaaende Forholdene herude. For  
har jeg ikke vidt, hvad jeg skulde  
svare, naar Folk har spurgt mig, om  
d. t var værdeligt for dem at Reise hid.  
Nu kan jeg derimod sige til hvem som  
helst: Det er intet Sted, som jeg kan  
d. t, som jeg heller vilde møde Folk  
at Reise til end Everett, naar netop blot  
sammelige Fordele taget i Betragtning.  
Med Hensyn til det firkellige, saa er det  
jo smact paa de fleste Steder her-  
ude, kjont det begynder at lysne noget  
ogsaa i den Hensjende.

J. S.

50 YEARS' EXPERIENCE  
**PATENTS**  
TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.  
Anyone sending a sketch and description for  
quickly answered, our system has written for  
you in plain, profitable, and reliable. Our adver-  
tising is really essential. Illustrations on Patents  
and Iron. Great number of successful patents.  
Patents taken through Munn & Co. receive  
special notice, without charge, in the  
**Scientific American.**  
A handsomely illustrated weekly. Largest cir-  
culation of any scientific journal. Terms, \$3 a  
year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.  
**MUNN & Co.** 361 Broadway, New York  
Branch Office, 113 F St., Washington, D. C.



Whatcom, Fairhaven and  
Seattle Route.

### STR. BAY CITY

den eneste Propeller paa denne  
Rute.

Afgaar fra Commercial Dock  
Tacoma, hver Tirsdag, Torsdag  
og Lørdag, Kl. 2 Efter. for Seat-  
tle, Anacortes, Fairhaven og  
Whatcom.

Afgaar fra Whatcom hver  
Søndag, Onsdag og Fredag Kl.  
8 Eftermiddag.

Fars, til Seattle, 0.50,  
Whatcom, \$1.25.

W. H. ELLIS & SON, RERE,  
W. J. ELLIS, TRAF. MGR

### Vor Frelseres norsk

#### luth. Kirke

Hj. af So. 1 og 7th St.  
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,  
Pastor.

Bopæl: 2550 So. 1 St.

#### Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. .... Søndags-  
skole.

" 11 A. M. .... Høimesso-  
gudstjeneste.

" 7:45 P. M. .... Aftensang.

Onsdag 8 P. M. .... Kor Øvelse.

Lørdag 9 A. M. .... Lørdagskole.

Hver 1ste og 3de Torsdag Aften

i Maanedens Ungdomsforening.

Hver 2den og 4de Torsdag Ef. m.

i Maanedens Kvindeforening.

#### Bøger tilsalgs.

Synodens Salmebog, 1 Skind-  
bind \$ .85

" " med rødt  
Snit og forgyldt Kors og  
Kalk 1.00

med rødt Snit og Al-  
bumspånde 1.75

Synodens nye, engelske  
Hymnabog, bandede Tekst  
og Musik 75

Norske og engelske Bibel-  
historier 25

Katekismen 15

Jøssendals Billed ABC 15

Syno alheretninger, Paci-  
fik Distrikt 25

Ny Testamenter 25

Spør Tid og send til os efter  
disse Bøger.

Adresse

Pacific Lutheran University Ass'n  
Parkland, Wt.

# Pacific Lutheran Academy

and

## Business College

...Parkland, Washington...



### FOUR COURSES OF STUDY.

Preparatory.

Normal.

College Preparatory.

Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music and Painting.

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric

Light. Students may Select their own Branches.

Thorough Work in all Departments.

For further particulars, address the principal,

**N. J. HONG,**

Parkland Washington.



## Det gamle Jerusalem.

Guds Stad fik sin Glands for Guds Folks Skyld; forlod Folket sin Gud, saa maatte og al Herlighed vige fra Staden. Allorede under Salomos glimrende Regjering begyndte dens Fald. Rehabeam talte de ti Stammer af Riget, og Zions Betydning i borgerlig Henseende sank. I Dan og Bethel opreiste Jeroboam Kalve til Dyrkelse, og ringe blev deres Tal, som ved Postarne søgte til Jerusalem. Derpaa kom Sisak, Konge af Ægypten, og røvede Skatterne af Herrens Hus. Først Ezechias gjorde, hvad der var godt for Herrens Öine, og lyttede til Esaias's Formaningssord. Da Assyriens Konge Sanherib rykkede frem, søgte Ezechias at stille ham tilfreds, idet han lod ham sige: "Jeg vil bære, hvad du lægger paa mig;" og Kongen af Assyrien krævede af Ezechias, Juda Konge, en Tribut af trehundrede Centner Sølv og tredve Centner Guld (2 Kon. 18, 14) en Angivelse i den helige Skrift, som lige til de enkelte Tal bekræftes ved Opdagelserne i Ninive; man har nemlig fundet en Indskrift, som forholder Sanheribs Bedrifter og nævner hin af Ezechias erlagte Tribut. Ligesom Indskrifterne i Ægypten stadfæste den bibelske Historias Meddelelse, fra de äldste Tider, saaledes tjene Udgravningerne i Ninive til at bekræfte, hvad Bibelen beretter os om Israel og Jerusalem's Historie i Kongernes Tid. Da imidlertid Sanherib trods hin Afgift nærmede sig med sin vældige Hær, lod Ezechias paa Nordsiden af Staden opføre en anden Mur for at beskytte den her paa Akra anlagte Forstad og sikre Staden ved dobbelte Mure paa den Side, som var tilgængelig for Fjenden; thi mod Öst og vest er Staden begrændset af dybe Dale. Nu fik Murene om Staden det Omfang, som de beholdt lige til Kristi Tider. Sanherib beleirede vel Staden, men Herrens Engel slog den assyriske Leir. Trods de truende Spaadomme fra Profeterne, der nu tiltog i Antal, jo større Frafaldet blev,

faldt dog endnu flere fra under Manassa og Amon. Endnu en kort Tid afvendte Jossias Strafedommen ved sin Reformation af Gudsdyrkelsen. Men saa kom Nebukadnezar, Kaldæernes eller Babylonernes Konge; under Jorjikin blev Jerusalem indtaget og plyndret; Zeedekias blev blindet og tilligemed de fleste af Landets Indbyggere ført i Fangenskab til Babel. Tempelskattene røvedes og vandrede til Babel, Herrens Hus gik op i Flammer. Blandt de saa tilbageblevne sad Jerimias mellem Stadens Ruiner og gråd i sine Klagesange over Guds Stads Fald; öde laa den der, den Stad, som var en Fyrstinde blandt Ledningerne, en Dronning blandt Landene; fra Zions Datter var al hendes Prydelse bortført!

Men ved Babels Floder sad de fangne og gråd, naar de tænkte paa Zion. De omvendte sig til sine Fædres Gud og bad til ham, med de taarefyldte Öine vendte mod Jerusalem. Da hørte han deres Bön i sin himmelske Bølg, Kaldæernes Konge Belsazar sad ved sit yppige Maaltid; da gik Fingro frem af et Mennesks Haand og skrev: "Mene, mene, tekel, upharsin!" (5: Gud haver tallet dit Rige og fuldkommet det; du er veiet i Vægtskaalen og fundet for let; adskilt er dit Rige og givet de Meder og Perser). Den samme Nat blev Belsazar dræbt af Medernes og Persernes Konge Cyrus eller Korts (Dan. 5.). Cyrus hørte om de Guds Forjættelser, som Esaias to hundrede Aar før havde udtalt om den Korts, der skulde udføre Herrens Vitje for Israels Folk, og straks böd han, at alle, der hørte til Guds Folk, med kostbare Gaver maatte drage op til Jerusalem og gjenopbygge Israels Guds Hus. Femtitusinde Israeliter og tohundrede Sangere samlede sig da under Serubabel af Davids Slægt og Ypperstepresten Josva. Sytti Aar efter at Fangenskabet var begyndt, drog de tilbage til Jerusalem, og snart lagde Bygningsmændene Grundvolden til Herrens Tempel. Med Basuner og Cymbler lovede Folket Herren, at han er god, og hans Miskundhed varer evig.

Men mange af de gamle Prester og Leviter, som havde seet det første Hus, gråd med høj Röst, saa at Folket ikke kunde kjende Guldens Röst for Guds Röst. Naar saa Folkets Hænder blev maatte under Arbeidet og Knæerne trätte, saa styrkede Haggai dem ved at forkynde om "dette sidste Hus's Herlighed" (Hagg. 2, 9); og Sacharias saa Aanden "Zions Datters Konge kommer til hende, ridende paa en af Aseendens unge Føler, og Retfærdighed og en Freise (Sach 9, 9). — Saa blev Templet fuldennt i Aaret 515 fö Kristus, og Israels Börn holdt Paaske med Fryd.

Men langsomt gik det med Bygningen af Staden. Da Nehemias i Aaret 445 ved Kongens Hof spurgte en af sine Landsmænd om, hvorledes det gik i Jerusalem, fik han höre (Nehem. 1 2, 3): "Jerusalems Mure er nærrevne og dets Porte opbrækkede med lid." Da sørgede han og gråd, og med Faldmagt og Breve fra Perserkongen kom han selv til Jerusalem. Om Natten red han rundt om Stadens Mure og besaa dem og talte saa til Folkets Överste: "Kommer og lader os bygge Jerusalem's Mure at vi ikke ydermere skulde være til Forsnädelse!" Og da Sanballat, Fyrsten for Samaritanerne, som under det i babiloniske Fangenskab vare indvandrede i Landet, med sine Stridsmænd vilde hindre Murens Bygning, da havde hver, som byggede, sit Svärd ved Länd; "med den ene Haand gjorde de Gjerningen og

med den anden holdt de Vaabene." Under Byggearbeidet fulgte man Rötningen af Murene som de var anlagte af Salomo og Ezechias. Da Murere var færdige, drog Folket i takkende Kor rundt om Staden med Cymbler og Harper, og man hørte Jerusalem's Glæde langt borte. Nehemias ordnede de borgerlige Forholde, ligesom Esras paa samme Tid ordnede de kirkelige, og dertil löd Malschias's Ord, som gennem de fölgende Aarhundreder, i hvilke Profeten taag, lige til Johannes den Döber skulde tröste det i Troen vordende Folk: "St. a. s. skal den Herre komme tit sit Tempel, hvilken I söge, og Pagtons Engel, som I have Lyst til."

## Vissell

— A N D —

## Ekberg.

—Sædflende og Importeret af—

Bøger, Zinkmateriale, Rentram, o. s. v. Efter 15de November, vil de være i hænde i sit nye Lokal, 1308 Pacific Ave., hvor det vil glæde dem at træffe de gamle kunder. — Post Adressen: 1308 Pacific Ave., Tacoma, Wn.

## The Iowa Cutlery Grinding Co.

Saks, Korshær, Slagter, Lomme og Barberknive, Kirurgiske Instrumenter og Gravertøier o. s. v.

Allt udvæst ved Hjælp af elektrisk Drevkraft.

Allt Arbejde garanteres  
722 Pacific Ave., Tacoma, Wn.



## \$1.15.

"Illustrated Home Journal" et udmerket Tidsskrift for kristne Familier

og

## 'PACIFIC HEROLD'

for blot \$1.15 om Aaret



## Parkland-Nyheder.

D. R. R. Pien fra Gager, Ore., af-  
lagde vor Skole forleden Dag et ven-  
ligt Besøg.

+++

Dr. og Krs. John O. Pank er reist  
til Seattle og vil blive der et omtrent  
et Maaned.

+++

Kvindeforeningen møder Onsdag  
næste Aft. 2 Eftermiddag hos Mrs.  
G. O. Erickson.

+++

Kvindeforeningens Klubben vil  
i Ugeaftenerne have en i alle Hensender  
med det venlige Høst. Der indkom  
i alt noget over \$75.

+++

Dr. J. Erickson fra Clifton, N. D.,  
som en tre Aars Tid har opholdt sig  
herheds i Selag hos sin Broder, G. O.  
Erickson, vil i Søndags tilbage til  
sit hjem i N. D.

### Sprede Meddelelser.

(G. V.)

Vi har er indbragt i Kongressen  
om Overførelsen af vi nu Kabinets-  
post for Gæder og Græskov.

+++

Vi taler af det i mødet den 20de  
at være den første tryk (1), som no-  
g kunde har indbragt med Sulte-  
nen i Tallet.

+++

Den næste Uge vil være den 20de  
at være den første tryk (1), som no-  
g kunde har indbragt med Sulte-  
nen i Tallet.

+++

Ellen Amerikanerne overtog Sitret  
paa Cuba er ikke mindre end 1878 Al-  
manakaler til oprettede derheds. De  
b liges nu af omtrent 100,000 Børn,  
men disse Antal ventes i Løbet af en  
Løst Tid at blive forøget til 150,000.

+++

En frygtelig Sædform rasede i Can-  
ada i England og Tyskland i alle Met-  
ninger er Mæret. Hvert Personer  
skal være søvnløs, og i London har  
et Mængde haade Født og de fleste  
sive den ved at falde paa de søvnløse  
Gader.

+++

Hvortil den nye Reiser har befalet,  
at det 20de Aarhundrede skal anføres  
som begyndt den 1ste Jan. 1900, for-  
læver dog de nye Skolebøger, med  
Bistand af den amerikanske Undervisnings-  
minister, at det 20de Aarhundrede de  
gænder den 1ste Jan. 1901.

Et Telegram fra Lord Roberts  
meddelede, at Gen. French med en be-  
træffelig Stykke, bestående af Artilleri,  
Kavalleri og riddende Infanteri, i Tors-  
dags naaede Kimberley. Da Tele-  
grammet intet nævner om nogen større  
Kamp fra Bortes Side er det  
af Sandhed for, at Engländerne  
har gaaet i en ny Færd.

+++

Der berettes forleden stor Mangel  
i de fleste europæiske Lande. For  
skal de fattige i London af den Grund  
ikke forlæder. Følgelig paa den  
har nu derheds naaet den uborte Hol-  
d af \$11 pr. Ton. En af Parla-  
menterne i Antwerpen skal være, at  
fere af de største engelske Gruber skal  
være aldeles udsolgt.

+++

2000 vellyste Soldater, som man  
ansaa for indskrænkede i Ladakh og  
frimærket med Gen. White og hans  
Tropper, ankom til det Reddelelle fra  
Buket i Staten af December til  
Gæstene af Swaziland, hvorat de  
var komne paa Bilsfor og i flere Aar  
havde vundet omkring i Zululand.  
Da de kom frem til ovennævnte Sted,  
var de kolde, med Alarmer brugte  
i Hæder omkring sig og som for-  
fælede, at de neppe kunde gaa.

+++

Werners Angred paa Waassagen  
har vakt dens Landsmænd til med store  
Fret end nogenade at arbejde for  
dens Fremme. Saaledes lygtes der  
nu tegnet en Artiklaval paa \$ 100,  
000 for Waalden af "Den 17de Maj".  
Vandets Distributions Stør, Stands-  
Løst og flere af de ledende Be-  
skæftigede i Stortinget er med blandt Jæ-  
derne.

+++

Fra Kingston, Jamaica, meddeles,  
at det er Kongelige i Nicaragua over,  
at Norge i bestemte Udvalgte har for-  
ret Kjøberne af N. Kvar paa Upretning  
i Kjøbning af Behandling af Rødt-  
mænd fra Nicaragua-Regjeringens  
Side under Neyes Opstanden. Man  
tror, at President Bryan vil nege at  
bringe den af Norge krævede Skadest-  
ning, og at han behøver strategiske  
Punkter af Nicaraguas Ryst med  
Tropper.

+++

De norske Preder Idrap, Sommer-  
fest og Ost. Hver samt Professorerne  
Jeghed og Platan udfordrer til at  
gde de norske Missionærer Nils og  
Dens Næste Gæst i Kjøbning af  
den danske Silling, hvortil de be-  
stider sig paa Grund af Krigen i Syd  
Afrika. De har sine Stationer ved  
Lagelasheden, henholdsvis Nutunjam-  
bill paa Edder og Gæstene paa  
Nordkysten af Foden. Missionæ-  
re var maatte alene sørge for sig sel-  
ve sine Familier, men ogsaa for mange  
Lidende, som opbruges og underlyde  
paa Stationerne

(Eftand.)

Russland har vidst at benytte sig af  
Forsættingerne i Syd Afrika til at fæ-  
re sig Elisabeth af Preken til at bygge  
en Jernbanestige fra Kustfæst og hen-  
nem den bedste og rigeste Del af Pre-  
ken, lige ned til Demuz. Et andet der  
forblinder den bedste Vagt med det  
arabiske Hus. Russland har berøet  
ikke alene sig selv en ubestemt  
Dann med Syd, men er ogsaa bli-  
stænd til at beherske hele den vestlige  
Vagt og berøet ogsaa Bagdad. Ujua,  
som Tyskland har faaet Elisabeth at  
bygge gennem det asiatiske Tysk.  
Banen ventes at blive færdig i 1900.

+++

En gammel Soldat er her hjem fra  
Korea: "Jeg gik til Kyststaden med  
28 fangne Børn. De lygtes at være  
ganske stikkelig Født — ja kunde ikke  
gøre for meget for os G, som kunde  
berøet Gørdte. Blandt Fangerne er  
der en Børn-Gut. Den bedste Søller  
er ikke mere end 12 Aar gammel og  
har alligevel været med i Krigen.  
Den har begge den brune og gjen-  
strøede. Hans Far blev dræbt i  
samme Trøfning, og hans Moder  
fremdeles. Det er ganske søt ikke  
at se, hvorledes den bedste Gut lider,  
og J kan derfor tro, at vi ogsaa vil  
gode med h m."

+++

Etterat Kongen ved den svenske Rigs-  
dags Indvielse i forrige Maaned havde  
optat Frontalen, holdt andet Sam-  
mers "Talmant". Landets Indvielse Te  
la Garde, en Tale, hvortil han blandt  
andet utrede: "Det mest interessante  
det forlystede Høstecentrum ligger i det  
nationale Forhold til Væderlandet.  
Dens selve det gode og Værdig norske  
Født i sit indre Sind tænder, er vel  
i det let at vide for os. Men vi er  
det, at meget af, hvad vi formenter  
værdig, ikke under paa, at Dine er  
naabede for Unionens Værdig, og  
ikke paa, at Dine er villige til at  
lute til det Bud, som værdig advarer  
og alvorligt lyde til os fra alle Kan-  
ter — Lydet til de færdige at støtte sig  
endeligt sammen, om de vil bestaa  
i Kampen for Tilværelsen.

### T. Alaskomissionen.

Bed N. Nilsen fra Kristiania  
Menighedens Ungdomsfore-  
ning, Post. J. G. Nilsens  
Kald..... \$8 35  
G. Berum.

### Til Indremissionen.

B d Miss Danna's Borg. Bil-  
mar, Miss..... \$6 50  
(Kvæde næste lige.)  
G. Berum.

Alskommissionen paa "Pacific Herald"  
kan se om Kater.

Gust. Morton, Bestyrer.  
Tel. Bay 471.

## Puget Sound Tea Co.

IMPORTØRER

Wholesale og Retail Handlere

— 1 —

THE, KAFFE OG SPI-  
CERIER.

Stort Oplag af Kjøkkentøj.

1128 Pacific Ave. Tacoma, Wa

## Komplet Udstyr

— af —

## Sko og Støvler

faaes hos vor erfarne Sko-  
handler og Skomager

S. OLSEN,

1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at  
Olson haade har, hvad du  
trænger, og kan sælge vel saa  
billigt, som nogen anden  
Handlende.

## JOHN O. BROTTEN,

Dealer in General

Merchandise,

Groceries,

Dry Goods,

Clothing, Boots

and Shoes

School Supplies

and Notions.

PARKLAND, WASH.

## J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse Shoer

and

Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done  
at Reasonable Prices.

Give me a call